Finnish (suomi)

Johdantoriitit

Ristin merkki

Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen nimessä.

Aamen

Tervehdys

Herramme Jeesuksen Kristuksen armo, ja Jumalan rakkaus, ja Pyhän Hengen yhteisö Ole kaikkien kanssa.

Ja henkesi kanssa.

Rangaistuslaki

Veljet (veljet ja sisaret), tunnustakaamme syntimme, Ja niin valmistaudu juhlimaan pyhiä mysteerejä.

Tunnustan Kaikkivaltiaan Jumalan Ja sinulle, veljeni ja sisareni, että olen suuresti syntiä, ajatuksissani ja sanoissani, mitä olen tehnyt ja mitä en ole tehnyt, minun vikani kautta, minun vikani kautta, kaikkein vakavimman vikani kautta; Siksi pyydän siunattu Mary Ever-Virgin, Kaikki enkelit ja pyhät, Ja sinä, veljeni ja sisareni, rukoilla minun puolestamme Herralle meidän Jumalamme.

Voi Kaikkivaltias Jumala armahtaa meitä, Anteeksi meille syntimme, Ja vie meidät ikuiseen elämään.

Aamen

Urdu (اردو)

تعارفی رسومات

صلیب کی علامت

باپ ، اور بیٹا اور روح القدس کے نام پر

آمین

سلام

مارا خداوند یسوع مسیح کا فضل ، اور خدا کی محبت ، اور روح القدس کی میل جول آپ سب کے ساتھ رہیں

اور اپنی روح کے ساتھ

تذلیل کا ایکٹ

بھائیو (بھائیو اور بہنیں) ، آئیے اپنے گناہوں کو تسلیم کریں ، اور اس طرح مقدس اسرار کو منانے کے لئے خود کو تیار کریں

میں اللہ تعالیٰ سے اعتراف کرتا ہوں اور آپ کے لئے ، میرے بھائیو اور بہنیں ، کہ میں نے بہت گناہ کیا ، میرے خیالات میں اور میرے الفاظ میں ، میں نے کیا کیا اور میں کیا کرنے میں ناکام رہا ہوں ، میری غلطی کے ذریعے ، میری انتہائی غلطی کے ذریعے ؛ لہذا میں مبارک مریم کو ہمیشہ کنواری سے پوچھتا ہوں ، تمام فرشتے اور سنت ، اور آپ ، میرے بھائیو اور بہنیں ، میرے لئے خداوند ہمارے خدا سے دعا کرنا

اللہ تعالیٰ ہم پر رحم کرے ، ہمارے گناہوں کو معاف کرو ، اور ہمیں لازوال زندگی میں لائیں

آمین

Finnish (suomi)

Kyrie

Herra, armahda.
Herra, armahda.
Kristus, armahda.
Kristus, armahda.
Herra, armahda.
Herra, armahda.

Gloria

Kunnia Jumalalle korkeimmalla, Ja maan päällä rauhaa ihmisille, joilla on hyvä tahto. Kiitämme sinua, Siunaamme sinua, Rakastamme sinua, Me kunnioitamme sinua, Kiitämme sinulle suuresta kunniastasi, Herra Jumala, taivaallinen kuningas, Oi Jumala, Kaikkivaltias Isä. Herra Jeesus Kristus, vain syntynyt poika, Herra Jumala, Jumalan karitsa, Isän poika, Otat pois maailman synnit, armahda meitä; Otat pois maailman synnit, vastaanottaa rukouksemme; istut isän oikeassa kädessä, Armahda meitä. Sinulle yksin olet Pyhä, Sinä yksin olet Herra, Sinä yksin olet korkeimmat, Jeesus Kristus, Pyhän Hengen kanssa, Isän Jumalan kunniassa. Aamen.

Kerätä

Rukoilkaamme.
Aamen.

Sanan liturgia

Ensimmäinen lukeminen

Herran sana.
Kiitos Jumalalle.

Urdu (اردو)

کیری

رب رحم کر
رب رحم کر
مسیح، رحم کرو.
مسیح، رحم کرو.
رب رحم کر
رب رحم کر

گلوریا

سب سے زیادہ خدا کی شان، اور زمین پر اچھے لوگوں کے لیے امن ہم تیری تعریف کرتے ہیں، ہم آپ کو برکت دیتے ہیں، ہم آپ کو پسند کرتے ہیں، ہم تیری تسبیح کرتے ہیں، ہم تیری عظیم شان کے لیے تیرا شکر ادا کرتے ہیں، خُداوند خُدا، آسمانی بادشاہ، اے خدا، قادر مطلق باپ خداوند یسوع مسیح، اکلوتا بیٹا، خُداوند خُدا، خُدا کا برّہ، باپ کا بیٹا، آپ دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہیں، ہم پر رحم فرما آپ دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہیں، ہماری دعا قبول کرو تم باپ کے داہنے ہاتھ بیٹھو، ہم پر رحم فرما. آپ کے لیے اکیلے ہی مقدس ہیں، صرف تُو ہی رب صرف آپ ہی اعلیٰ ترین ہیں حضرت عیسی علیہ السلام، روح القدس کے ساتھ، خدا باپ کے جلال میں آمین

جمع کریں

میں نمازپڑھتے ہیں.
آمین

کلام کی کٹائی

پہلا پڑھنا

رب کا کلام
خدا کا شکر ہے.

Finnish (suomi)	Urdu (اردو)
Vastauspsalmi	ذمہ داری زبور
Toinen luku	دوسری پڑھنا
Herran sana.	رب کا کلام
Kiitos Jumalalle.	خدا کا شکر .
Evankeliumi	انجیل
Herra olkoon kanssasi.	رب آپ کے ساتھ ہو
Ja henkesi kanssa.	اور اپنی روح کے ساتھ
Lukeminen Pyhästä evankeliumista N.	N کے مطابق مقدس انجیل سے ایک پڑھنا
Kunnia sinulle, Herra	اے رب، تیری شان
Herran evankeliumi.	خُداوند کی انجیل
Ylistys sinulle, Herra Jeesus Kristus.	خُداوند یسوع مسیح آپ کی ستائش کریں
Saarna	homily
Uskon ammatti	ایمان کا پیشہ
Uskon yhteen jumalaan, Kaikkivaltiaan isä, taivaan ja maan valmistaja, Kaikista näkyvistä ja näkymättömistä asioista. Uskon yhteen Herraan Jeesukseen Kristukseen, ainoa syntynyt Jumalan poika, Isän syntynyt ennen kaiken ikäistä. Jumala Jumalasta, Valo valosta, Todellinen Jumala todelliselta Jumalalta, syntynyt, ei tehty, välttämätön isän kanssa; Hänen kauttaan kaikki asiat tehtiin. Meille miehille ja pelastuksellemme hän tuli alas taivaasta, ja Pyhän Hengen oli inkarnoitunut Neitsyt Mariasta, ja tuli mies. Meidän vuoksi hänet ristiinnaulittiin Pontius Pilatuksen alla, Hän kärsi kuolemasta ja haudattiin, Ja nousi jälleen kolmantena päivänä Pyhien kirjoitusten mukaisesti. Hän nousi	میں ایک خدا کو مانتا ہوں، قادر مطلق باپ، آسمان اور زمین کا بنانے والا، ظاہر اور پوشیدہ تمام چیزوں میں سے میں ایک خداوند یسوع مسیح پر یقین رکھتا ہوں، خدا کا اکلوتا بیٹا، تمام عمروں سے پہلے باپ سے پیدا ہوا خدا سے خدا، روشنی سے روشنی، سچے خدا سے سچا خدا، پیدا ہوا، نہیں بنایا گیا، باپ کے ساتھ مطابقت رکھتا اُس کے ذریعہ تمام چیزیں بنی تھیں ہمارے آدمیوں کے لیے اور ہماری نجات کے لیے وہ آسمان سے نیچے آیا، اور روح القدس کے ذریعہ کنواری مریم کا اوتار تھا، اور انسان بن گیا. ہماری خاطر وہ پونٹیئس پیلاطس کے تحت مصلوب ہوا، اس کی موت ہوئی اور اسے دفن کیا گیا اور تیسرے دن دوبارہ جی اُٹھا صحیفوں کے مطابق وہ آسمان پر

Finnish (suomi)

taivaaseen ja istuu isän oikeassa kädessä. Hän tulee jälleen kunniassa Arvioida elävät ja kuolleet Ja hänen valtakunnassaan ei ole loppua. Uskon Pyhään Henkeen, Herran, elämän antajaan, joka etenee isältä ja pojalta, kuka isän ja pojan kanssa on rakastettu ja kunnioitettu, Kuka on puhunut profeettojen kautta. Uskon yhteen, pyhään, katoliseen ja apostoliseen kirkkoon. Tunnustan yhden kasteen syntien anteeksiannosta Ja odotan kuolleiden ylösnousemusta ja tulevan maailman elämä. Aamen.

Yleinen rukous

Rukoilemme Herran kanssa.

Herra, kuule rukouksemme.

Eucharistisen liturgia

Tukeva

Siunattu olkoon Jumala ikuisesti.

Rukoile, veljet (veljet ja sisaret), että uhraukseni ja sinun Voi olla Jumalan hyväksyttävä, Kaikkivaltias isä.

Hyväksy Herra uhraus käsissäsi Hänen nimensä kiitosta ja kunniaa, hyväksi ja kaiken hänen pyhän kirkonsa hyvä.

Aamen.

Eucharistinen rukous

Herra olkoon kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Nosta sydämesi.

Nostamme heidät Herran luo.

Urdu (اردو)

چڑھ گیا اور باپ کے دا ہنے ہاتھ پر بیٹھا و پھر جلال میں آئے گا زند اور مرد کا فیصلہ کرنا اور اس کی بادشا ہی کی کوئی انتہا نہ ہو گی میں روح القدس پر یقین رکھتا ہوں، خداوند، زندگی دینے والا، جو باپ اور بیٹے سے نکلتا ، جو باپ اور بیٹے کے ساتھ سجد اور جلالی ، جس نے نبیوں کے ذریعہ کلام کیا میں ایک، مقدس، کیتھولک اور رسولی چرچ پر یقین رکھتا ہوں میں گناہوں کی معافی کے لیے ایک بپتسمہ کا اقرار کرتا ہوں اور میں مُردوں کے جی اُٹھنے کا منتظر ہوں اور آنے والی دنیا کی زندگی آمین

عالمگیر دعا

م رب سے دعا کرتے ہیں

ا رب، ہماری دعا سن

یوکرسٹ کی لیٹورجی

آفرٹری

خُدا میشہ کے لیے مُبارک ہو

دعا کرو، بھائیو (بھائیو اور بہنو)، کہ میری اور تمہاری قربانی ہو سکتا اللہ کو قبول ہو قادر مطلق باپ.

رب آپ کی قربانی قبول فرمائے اس کے نام کی تعریف اور جلال کے لیے ، ہماری بھلائی کے لیے اور اس کے تمام مقدس چرچ کی بھلائی آمین

یوکرسٹک دعا

رب آپ کے ساتھ ہو

اور اپنی روح کے ساتھ

اپنے دلوں کو اٹھاؤ

Finnish (suomi)

Kiitäkaamme Herralle meidän Jumalamme.

Se on oikein ja vain.

Pyhä, pyhä, pyhä Herra isäntien Jumala. Taivas ja maa ovat täynnä kirkkauttasi. Hosanna korkein. Siunattu on se, joka tulee Herran nimessä. Hosanna korkein.

Uskon mysteeri.

Julistamme kuolemasi, Herra, ja tunnustaa ylösnousemuksesi Kunnes tulet taas. Tai: Kun syömme tätä leipää ja juomme tätä kuppia, julistamme kuolemasi, Herra, Kunnes tulet taas. Tai: Pelastaa meidät, maailman pelastaja, Ristilläsi ja ylösnousemuksella Olet vapauttanut meidät.

Aamen.

Ehtoollisriitti

Vapahtajan komennossa ja muodostettu jumalallinen opetus, uskallamme sanoa:

Isämme, joka taide taivaassa, pyhitetty olkoon sinun nimesi; sinun valtakuntasi tulee, Sinun tulee tehdä maan päällä sellaisena kuin se on taivaassa. Anna meille tänä päivänä meidän jokapäiväinen leipämme, ja anna meille anteeksi rikoksemme, Kun annamme anteeksi niitä, jotka ylittävät meitä vastaan; ja johda meitä kiusaukseen, Mutta vapauta meidät pahasta.

Urdu (اردو)

م اُن کو رب کی طرف اُٹھاتے
یں

آئیے م رب اپنے خدا کا شکر ادا کریں

یہ صحیح اور منصفانہ

پاک، مقدس، پاک رب الافواج
آسمان و زمین تیرے جلال سے
معمور یں حسنہ اعلیٰ میں
مبارک وہ جو خداوند کے نام پر
آتا حسنہ اعلیٰ میں

ایمان کا راز

م تیری موت کا اعلان کرتے یں
ا رب! اور اپنی قیامت کا دعویٰ
کریں جب تک آپ دوبارہ نہ آئیں
یا: جب م یہ روٹی کھاتے یں اور
یہ پیالہ پیتے یں، م تیری موت کا
اعلان کرتے یں، ا رب، جب تک
آپ دوبارہ نہ آئیں یا: میں بچا،
دنیا کے نجات دہندہ ، آپ کی صلیب
اور قیامت کی طرف سے آپ نے
میں آزاد کیا

آمین

اجتماعی رسم

نجات دہندہ کے حکم پر اور خدائی تعلیم کے ذریعہ تشکیل دیا گیا ، م یہ کہنے کی جسارت کرتے یں:

ہمارے باپ، جو آسمان پر یں،
مقدس تیرا نام ؛ تیری بادشاہی
آئے ، آپ کی مرضی پوری ہو جائے
گی زمین پر جیسا کہ آسمان
میں آج کے دن میں ہماری
روز کی روٹی د ، اور ہماری
خطائیں معاف فرما، جیسا کہ م
ان لوگوں کو معاف کرتے یں جو
ہمارے خلاف گناہ کرتے یں اور
میں آزمائش میں نہ ڈال، لیکن
میں برائی سے بچا

Finnish (suomi)

Vapauta meille, Herra, rukoilemme, jokaisesta pahasta, myöntää ystävällisesti rauhaa päivinä, että armon avulla, Saatamme olla aina vapaita synnistä ja turvassa kaikilta ahdistuksilta, Kun odotamme siunattua toivoa ja Vapahtajamme, Jeesuksen Kristuksen tuleminen.

Valtakunnalle, Voima ja kunnia ovat sinun nyt ja ikuisesti.

Herra Jeesus Kristus, Kuka sanoi apostoleillesi: Rauha jätän sinut, rauhani, jonka annan sinulle, Älä katso synneiltämme, Mutta kirkon uskossa, ja myöntää ystävällisesti hänelle rauhaa ja yhtenäisyyttä Tahtosi mukaisesti. Jotka asuvat ja hallitsevat ikuisesti ja ikuisesti.

Aamen.

Herran rauha olkoon aina kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Tarjoamme toisillemme rauhan merkki.

Jumalan karitsat, otat pois maailman syntit, Armahda meitä. Jumalan karitsat, otat pois maailman syntit, Armahda meitä. Jumalan karitsat, otat pois maailman syntit, Antaa meille rauha.

Katso Jumalan karitsa, Katso hänet, joka vie maailman syntit pois. Siunattuja kutsutaan karitsan illalliseen.

Urdu (اردو)

میں ہر برائی سے نجات د ، ا
رب، ہم دعا کرتے ہیں، م ربانی
سے ہمارے دنوں میں امن عطا
فرما، کہ تیری رحمت سے ہم
ہمیشہ گناہ سے آزاد ہو سکتے
ہیں اور تمام پریشانیوں سے
محفوظ جیسا کہ ہم مبارک امید کا
انتظار کر رہے ہیں اور ہمارے
نجات د ہند ، یسوع مسیح کی آمد
بادشاہی کے لیے ، طاقت اور جلال
آپ کا اب اور ہمیشہ کے لئے .
خداوند یسوع مسیح، جس نے آپ
کے رسولوں سے کہا: امن میں آپ
کو چھوڑتا ہوں، اپنا امن میں آپ
کو دیتا ہوں، ہمارے گناہوں کو مت
دیکھو لیکن آپ کے چرچ کے ایمان
پر، اور فضل سے اسے امن اور
اتحاد عطا فرمائے آپ کی مرضی
کے مطابق. جو ہمیشہ اور ابد تک
زندہ اور حکومت کرتے ہیں
آمین
خُداوند کی سلامتی ہمیشہ آپ کے
ساتھ ر
اور اپنی روح کے ساتھ
آئیے ایک دوسرے کو امن کا نشان
پیش کریں
خدا کے برّے ، تم دنیا کے گناہوں کو
دور کرتے ہو، ہم پر رحم فرما.
خدا کے برّے ، تم دنیا کے گناہوں کو
دور کرتے ہو، ہم پر رحم فرما.
خدا کے برّے ، تم دنیا کے گناہوں کو
دور کرتے ہو، ہمیں امن عطا فرما.
خدا کے برّے کو دیکھو، اس کو دیکھو
جو دنیا کے گناہوں کو لے جاتا
مبارک ہیں وہ لوگ جو برّے کے
عشائیے کے لیے بلائے گئے ہیں
اے رب، میں اس لائق نہیں ہوں
کہ تم میری چھت کے نیچے داخل

Finnish (suomi)

Herra, en ole kelvollinen että sinun pitäisi tulla katon alle, Mutta sano vain sana ja sieluni paranee.

Kristuksen ruumis (veri).

Aamen.

Rukoilkaamme.

Aamen.

Riitojen päättäminen

Siunaus

Herra olkoon kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Siunatkoon Kaikkivaltias Jumala sinua, Isä ja poika ja Pyhä Henki.

Aamen.

Hylkääminen

Mene eteenpäin, massa päättyy. Tai: mene ja ilmoita Herran evankeliumi. Tai: Mene rauhassa, kunnioittaen Herraa elämästäsi. Tai: mene rauhassa.

Kiitos Jumalalle.

Reference(s):

This text was automatically translated to Finnish from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

Urdu (اردو)

و، لیکن صرف لفظ ک و اور میری جان ٹھیک و جائ گی

مسیح کا جسم (خون)

آمین

میں نمازپڑھنا دو.

آمین

اختتامی رسومات

برکت

رب آپ ک ساتھ و

اور اپنی روح ک ساتھ

قادر مطلق خدا آپ کو خوش رکھ ، باپ، اور بیٹا، اور روح القدس

آمین

برطرفی

آگ بڑھو، اجتماع ختم و گیا
یا: جاؤ اور خُداوند کی انجیل کا اعلان کرو یا: سکون س جاؤ، اپنی زندگی س خداوند کی تمجید کرو یا: سکون س جاؤ

خدا کا شکر .

Reference(s):

This text was automatically translated to Urdu from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

massineverylanguage.com
© 2025 Copyright Calgorithms LLC